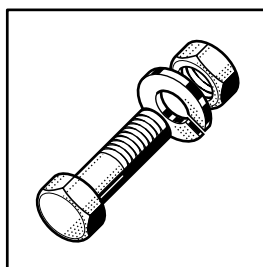
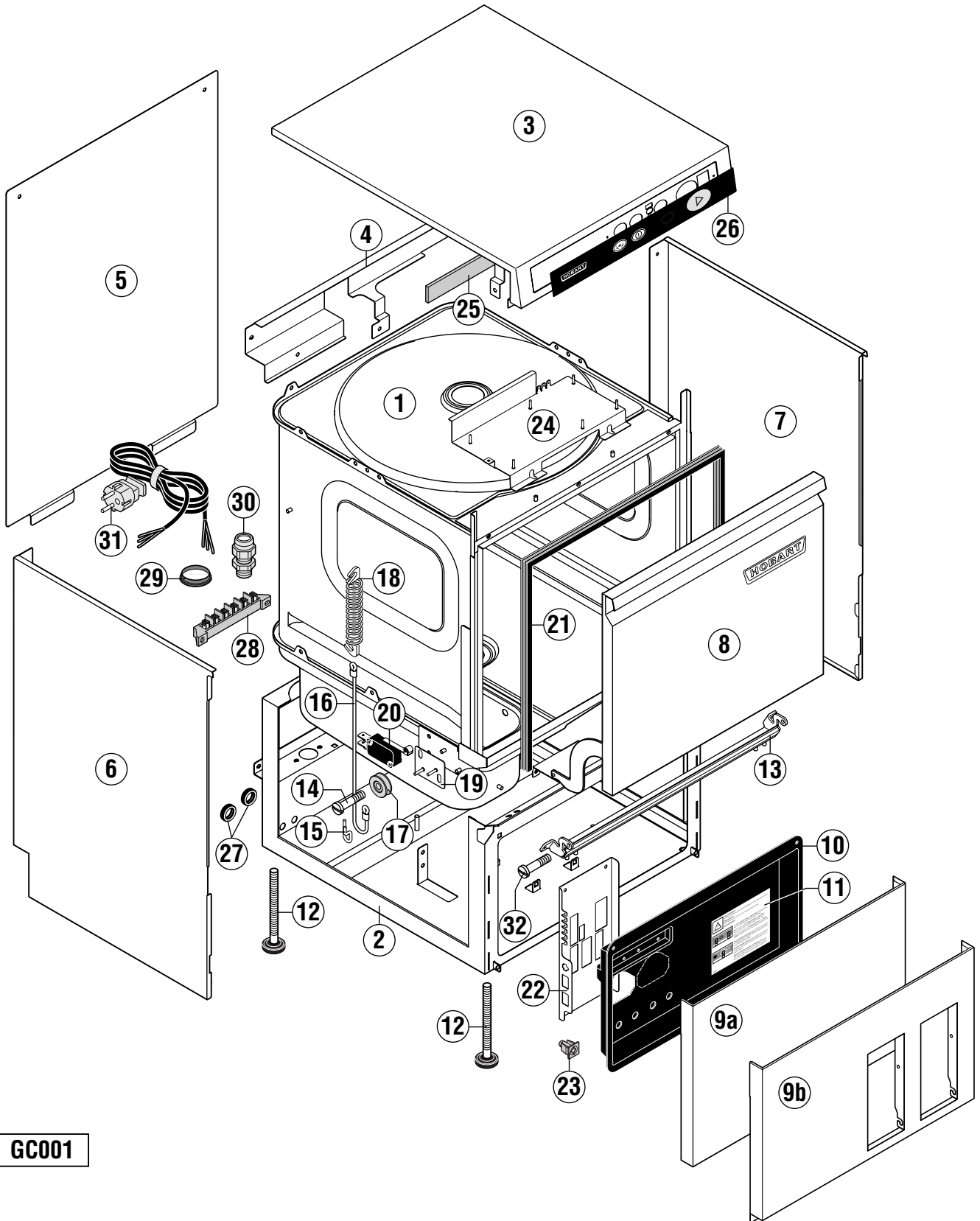




GC SERIE

Spare Parts
Pièces Détachées
Ersatzteile



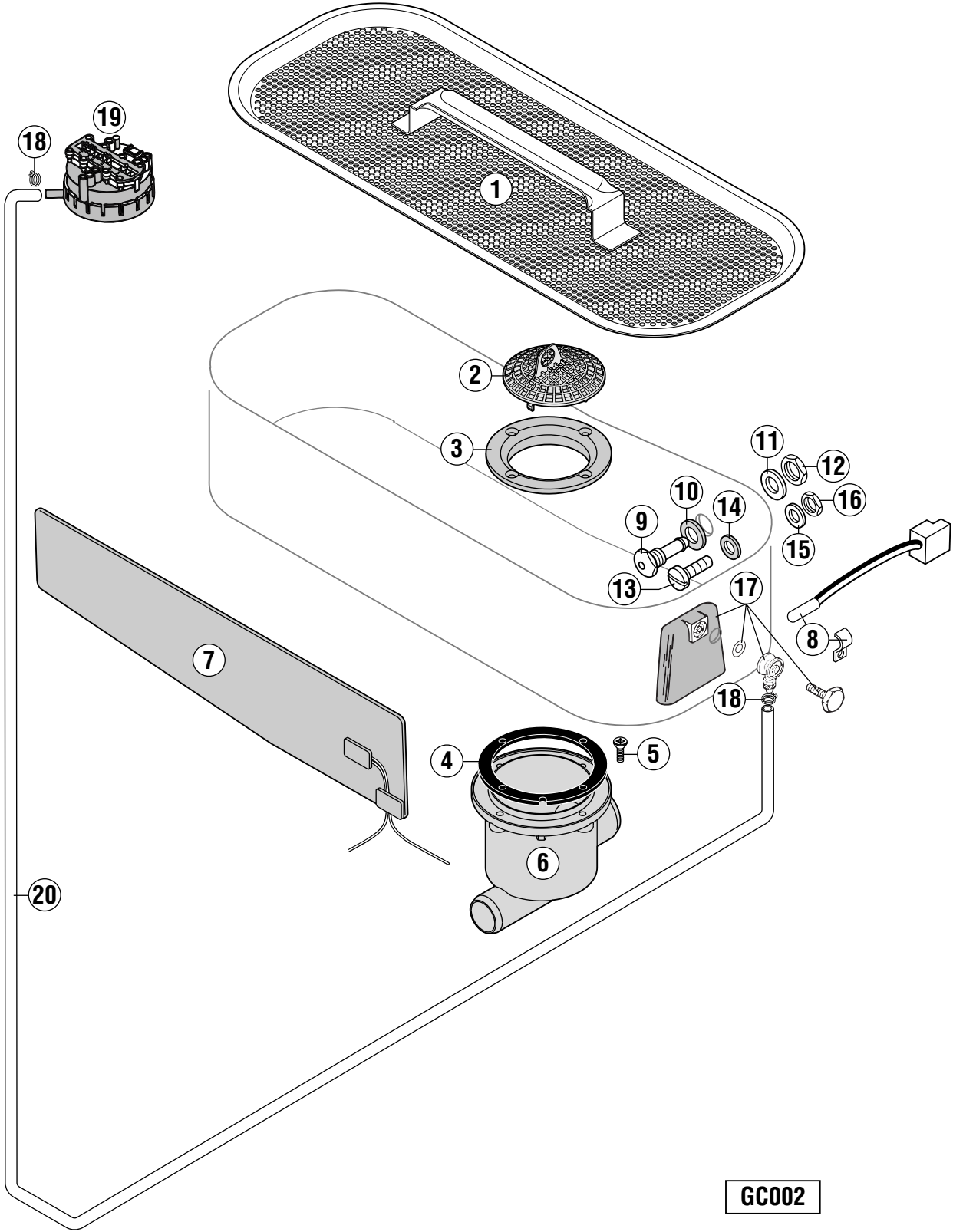


GC001

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 704-2	Housing Gehäuse Châssis (with rinse pump) (mit Spülpumpe) (avec pompe de rinçage)	
	775 704-1	Housing Gehäuse Châssis (without rinse pump) (ohne Spülpumpe) (sans pompe de rinçage)	
2	775 805-1	Base frame Untergestell Support bas	
3	775 790-1	Top cover Obere Verkleidung Panneau haut	
4	775 728-1	Pannel support Verkleidungshalterung Support panneau	
5	775 786-1	Back cover Rückverkleidung Panneau arrière	
6	775 772-2	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral (left) (links) (gauche)	
7	775 772-1	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral (right) (rechts) (droite)	
8	775 720-1	Door Tür Porte	
9a	775 784-1	Front panel Frontverkleidung Panneau avant	
9b	775 784-7	Front panel Frontverkleidung Panneau avant (only on option) (nur auf Wunsch) (seulement en option)	
10	775 782-1	Cover Abdeckung Couvercle	
11	775 304-1	Adhesive label Klebeschild Plaque adhésif	
12	775 245-1	Adjustable feet Verstellfuß Pied adjustable	
13	775 802-1	Door Hinge Türscharnier Charnière de porte	
14	609 349	Screw Schraube Vis (M6 x 12 - A2 DIN 923)	
15	775 719-1	Hook Haken Crochet	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
16	775 777-1	Rope Seil Corde	
17	775 778-1	Roller Rolle Rouleau	
18	775 707-1	Spring Feder Ressort	
19	775 796-1	Bracket Halterung Support	
20	775 795-1	Micro switch Microschalter Microrupteur	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
21	775 821-1	Gasket Dichtung Joint	
22	775 780-1	Mounting plate Montageplatte Plaque de montage	
23	775 460-1	Clip nut Einsteckmutter Ecrou de clip	
24	775 754-1	Mounting plate Montageplatte Plaque de montage	
25	168 834-10	Gasket Dichtung Joint	
26	897 530-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de command	
27	227 748-5	Cable duct Kabeltülle Passe fil	
28	774 055-1	Connector Anschlußblock Connecteur	
29	886 756-3	Socket Tülle Douille	
30	695 661-3	Cable gland Kabelverschraubung Passe de câble	
	695 664-3	Nut Mutter Ecrou	
31	775 775-1	Cable with plug Kabel mit Stecker Câble avec prise	up to 16 A bis 16 A jusqu'à 16 A

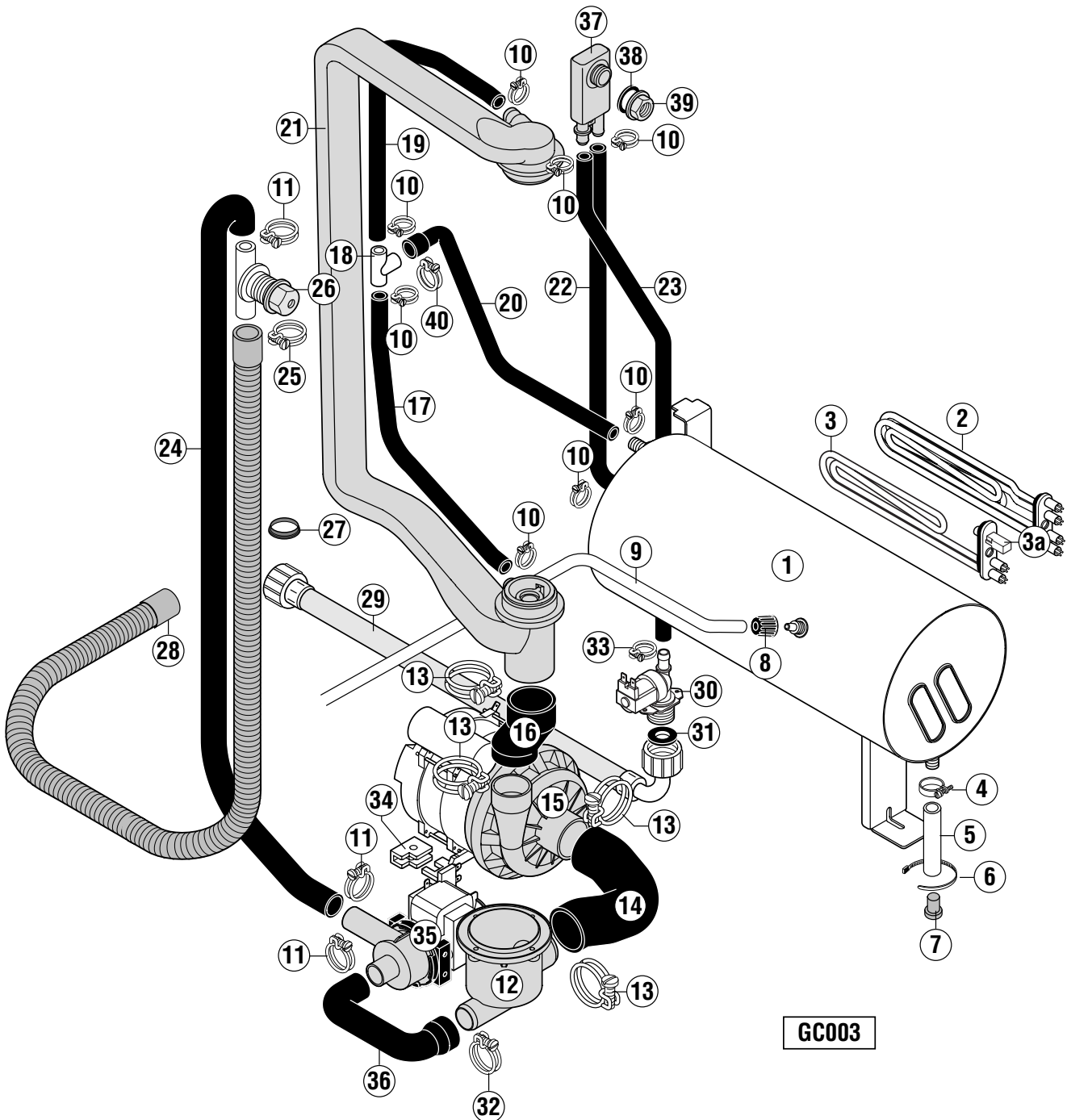
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
32	609 348	Screw Schraube Vis (M4 x 6 - A2 DIN 923)	



GC002

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 744-1	Tank strainer Tanksieb Filtre	
2	775 750-1	Drain strainer Ablaufsieb Filtre de vidange	
3	324 053	Flange Flansch Bride	
4	324 056	Gasket Dichtung Joint	
5	603 182	Screw Schraube Vis	
6	323 802-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
7	775 763-1	Heating foil Heizfolie Enveloppe de chauffage	
8	897 933	Temperature sensor (service kit) Temperaturfühler (Service kit) Sonde de température (service kit)	
9	324 249	Injector Einspritzung Injecteur	(only with detergent dispenser) (nur mit Reiniger-Dosiergerät) (seulement avec doseur du détergent)
10	774 072-3	Gasket Dichtung Joint	(only with detergent dispenser) (nur mit Reiniger-Dosiergerät) (seulement avec doseur du détergent)
11	602 288	Washer Scheibe Rondelle	B 10,5 (only with detergent dispenser) (nur mit Reiniger-Dosiergerät) (seulement avec doseur du détergent)
12	602 493	Nut Mutter Ecrou	M 10 (only with detergent dispenser) (nur mit Reiniger-Dosiergerät) (seulement avec doseur du détergent)
13	603 376	Screw Schraube Vis	M8 x 16 (without detergent dispenser) (ohne Reiniger-Dosiergerät) (sans doseur du détergent)
14	172 986-10	Gasket Dichtung Joint	(without detergent dispenser) (ohne Reiniger-Dosiergerät) (sans doseur du détergent)
15	602 287	Spring washer Federring Rondelle élastique	B8 (without detergent dispenser) (ohne Reiniger-Dosiergerät) (sans doseur du détergent)
16	602 492	Nut Mutter Ecrou	M8 (without detergent dispenser) (ohne Reiniger-Dosiergerät) (sans doseur du détergent)
17	139 321-47	Air trap Luftkammer Cloche d'air	(complete) (komplett) (complet)

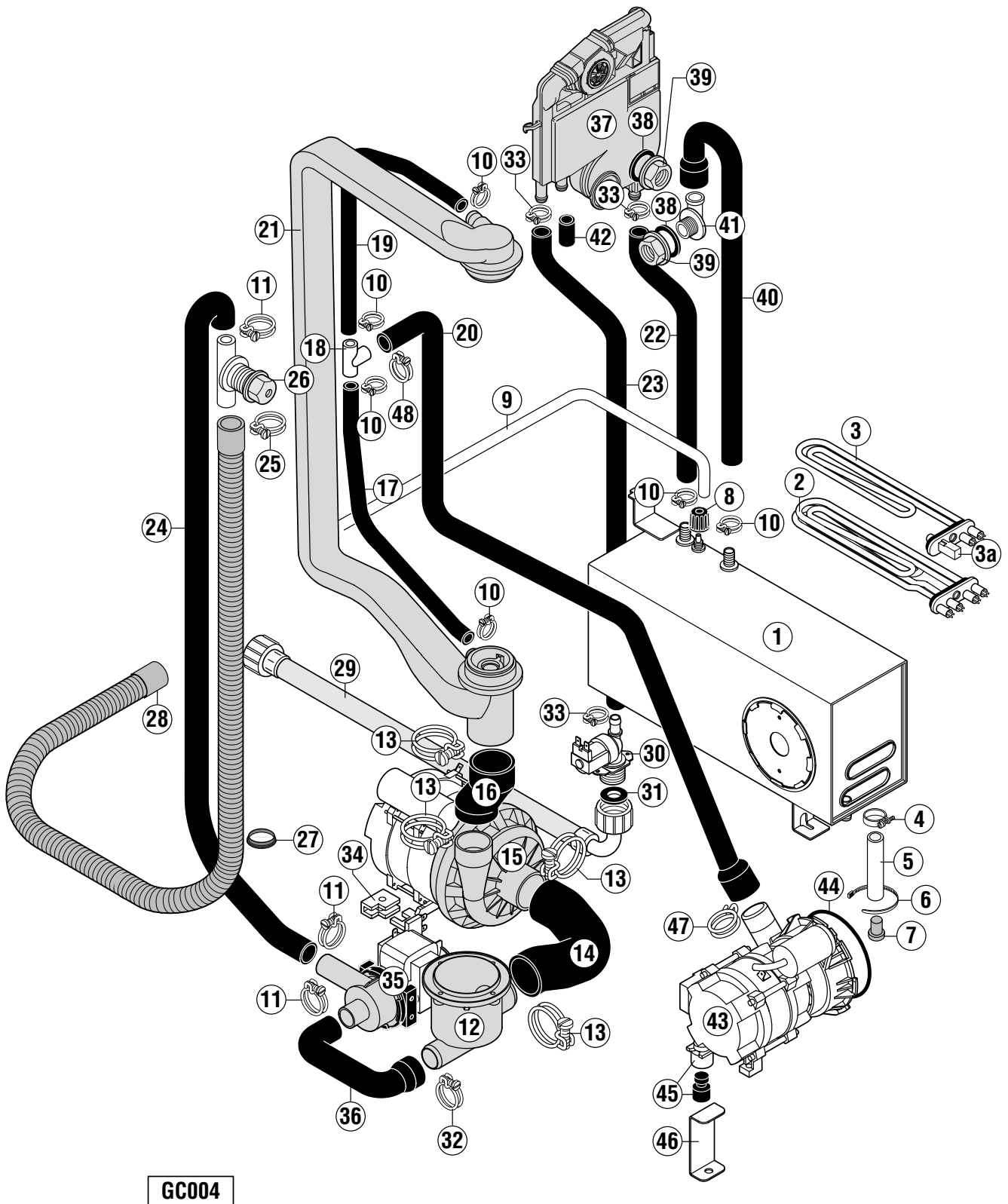
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
18	324 510-81	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
19	378 758-9	Pressure switch Druckschalter Pressostat see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique	
20	898 252-6	Hose Schlauch Tuyau	



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 711-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	
2	775 464-1	Heating element Heizkörper Thermoplongeur	(No. see flange) (Nr. siehe Flansch) (No. voir bride)
3	775 464-2	Heating element Heizkörper Thermoplongeur	(No. see flange) (Nr. siehe Flansch) (No. voir bride)
3a	775 494-1	Temperature sensor Temperaturfühler Sonde de température	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
4	323 945-16	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
5	774 080-1	Hose Schlauch Tuyau	
6	165 128-1	Binder Binder Collier	
7	774 512-1	Plug Stopfen Bouchon	
8	775 507-1	Union nut Verschraubung Raccord	
9	898 251-5	Hose Schlauch Tuyau	
10	324 510-192	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
11	324 510-287	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
12	323 802-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
13	323 945-53	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
14	775 738-1	Hose Schlauch Tuyau	
15	775 735-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
16	775 776-1	Hose Schlauch Tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
17	775 774-3	Hose Schlauch Tuyau	
18	324 071	Tee T-Stück Té	
19	775 774-2	Hose Schlauch Tuyau	
20	775 783-1	Hose Schlauch Tuyau	
21	775 771-1	Manifold Steigleitung Colonne	
22	775 756-1	Hose Schlauch Tuyau	
23	775 774-5	Hose Schlauch Tuyau	
24	775 773-1	Hose Schlauch Tuyau	
25	323 945-29	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
26	886 606	Ventilation valve Belüftungsventil Vanne de ventilation	
27	886 756-3	Socket Tülle Douille	
28	324 045	Drain hose Ablaufschlauch Tuyau de vidange	
29	139 321-92	Fill hose Zulaufschlauch Tuyau de remplissage	
30	775 742-1	Fill valve Füllventil Vanne de remplissage	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
31	168 611-9	Gasket Dichtung Joint	
32	323 945-40	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
33	323 945-18	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	

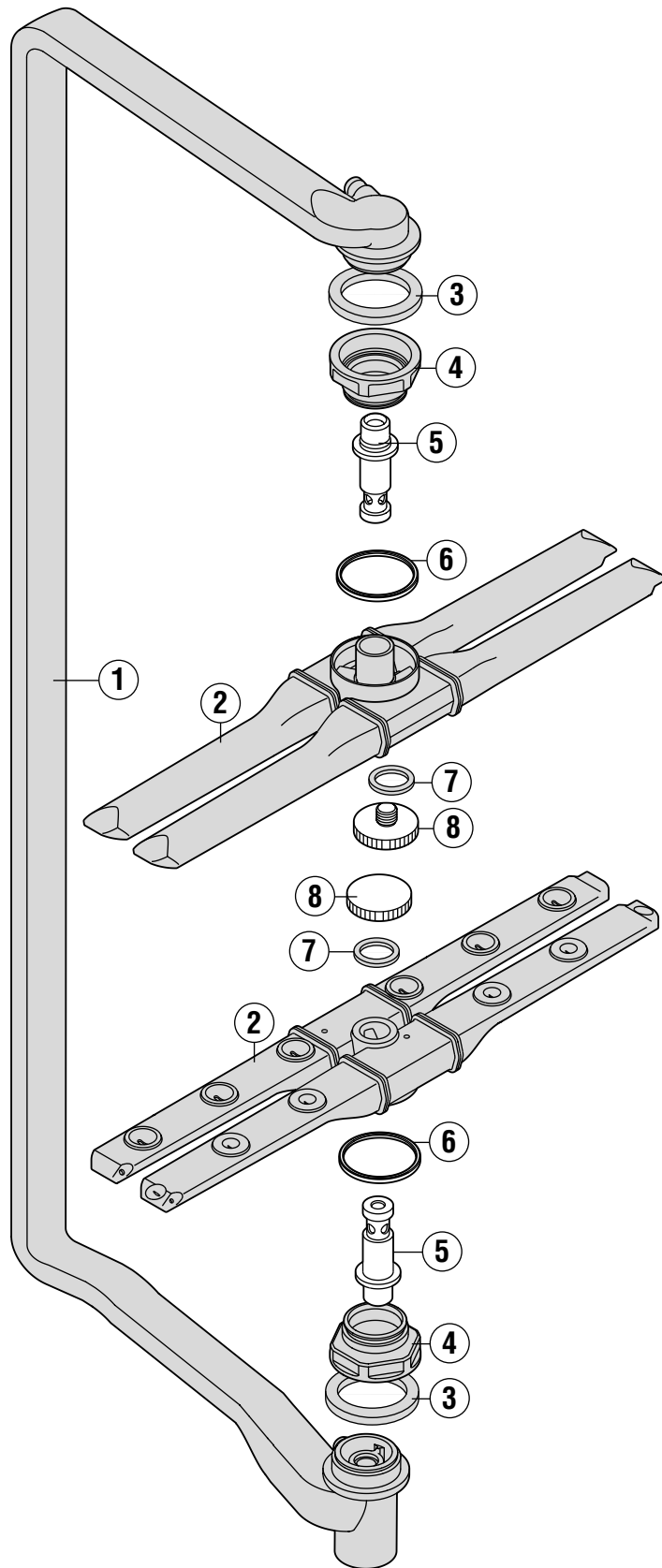
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
34	323 992-1	Support Halter Support	
35	165 653-1	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
36	775 739-1	Hose Schlauch Tuyau	
37	775 759-1	Back flow preventer Rückflussverhinderer Brise vide	
38	775 305-1	Gasket Dichtung Joint	
39	324 183	Nut Mutter Ecrou	
40	324 510-242	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 715-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	
2	775 464-1	Heating element Heizkörper Thermoplongeur	(No. see flange) (Nr. siehe Flansch) (No. voir bride)
3	775 464-2	Heating element Heizkörper Thermoplongeur	(No. see flange) (Nr. siehe Flansch) (No. voir bride)
3a	775 494-1	Temperature sensor Temperaturfühler Sonde de température	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
4	323 945-16	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
5	774 080-1	Hose Schlauch Tuyau	
6	165 128-1	Binder Binder Collier	
7	774 512-1	Plug Stopfen Bouchon	
8	775 507-1	Union nut Verschraubung Raccord	
9	898 251-4	Hose Schlauch Tuyau	
10	324 510-192	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
11	324 510-287	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
12	323 802-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
13	323 945-53	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
14	775 738-1	Hose Schlauch Tuyau	
15	775 735-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
16	775 776-1	Hose Schlauch Tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
17	775 774-3	Hose Schlauch Tuyau	
18	324 071	Tee T-Stück Té	
19	775 774-2	Hose Schlauch Tuyau	
20	775 792-1	Hose Schlauch Tuyau	
21	775 771-1	Manifold Steigleitung Colonne	
22	775 774-5	Hose Schlauch Tuyau	
23	775 774-4	Hose Schlauch Tuyau	
24	775 773-1	Hose Schlauch Tuyau	
25	323 945-29	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
26	886 606	Ventilation valve Belüftungsventil Vanne de ventilation	
27	886 756-3	Socket Tülle Douille	
28	324 045	Drain hose Ablaufschlauch Tuyau de vidange	
29	139 321-92	Fill hose Zulaufschlauch Tuyau de remplissage	
30	775 742-2	Fill valve Füllventil Vanne de remplissage	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
31	168 611-9	Gasket Dichtung Joint	
32	323 945-40	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
33	323 945-18	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
34	323 992-1	Support Halter Support	
35	165 653-1	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
36	775 739-1	Hose Schlauch Tuyau	
37	775 540-11	Air gap Wassereinlauf Brise vide	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
38	775 305-1	Gasket Dichtung Joint	
39	324 384	Nut Mutter Ecrou	
40	775 791-1	Hose Schlauch Tuyau	
41	324 097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
42	775 531-1	Cap Kappe Capuchon	
43	897 929	Pump Pumpe Pompe	voir schéma électrique (50Hz - including pos. 44, 45) voir schéma électrique (50Hz - beinhaltet Pos. 44, 45) voir schéma électrique (50Hz - pos. 44, 45 incluses)
44	775 465-11	O-ring O-Ring Joint torique	
45	775 465-12	Shock absorber Gummipuffer Amortisseur de choc	
46	775 748-1	Support Stütze Support	
47	324 510-341	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
48	324 510-242	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	



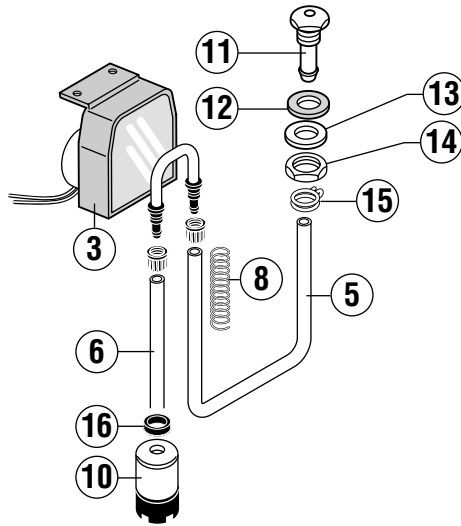
GC005

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 771-1	Manifold Steigleitung Colonne	
2	775 762-1	Wash arm Wascharm Bras de lavage	
3	172 986-19	Gasket Dichtung Joint	
4	775 737-1	Coupling nut Trennmutter Ecrou d'embasse	
5	775 779-1	Axe Achse Axe	
6	775 736-1	Sliding ring Gleitring Bague	
7	775 808-1	Washer Scheibe Rondelle	
8	775 757-1	Milled srew Rändelschraube Vis moleté	

detergent
Reiniger
détergent

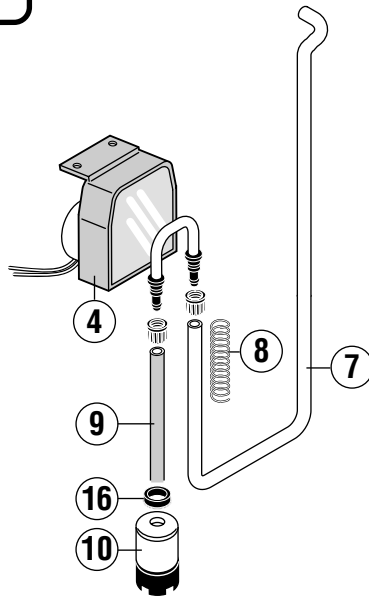
1

only on option
nur auf Wunsch
Seulement en option



rinse agent
Klarspüler
produit de rinçage

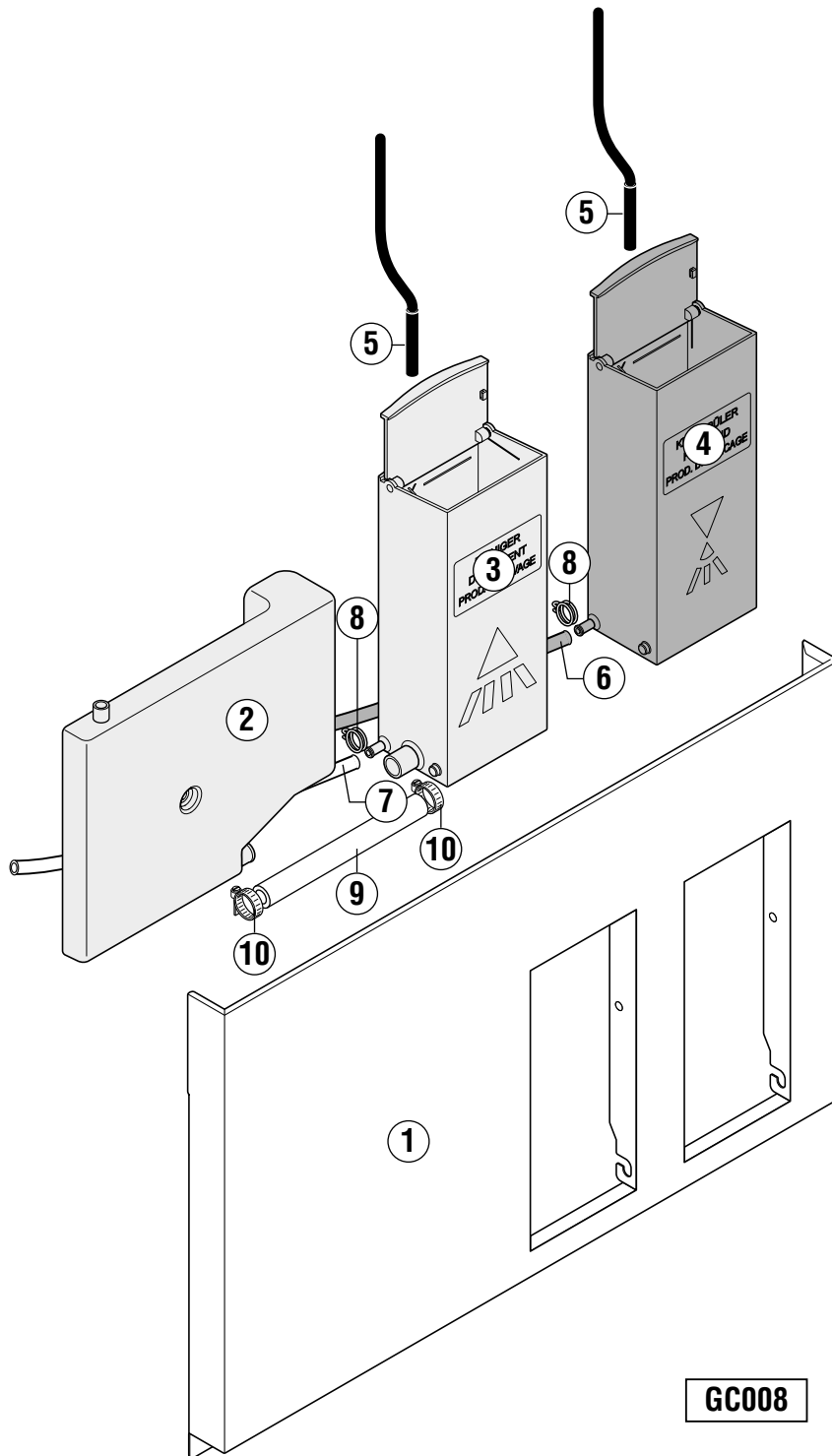
2



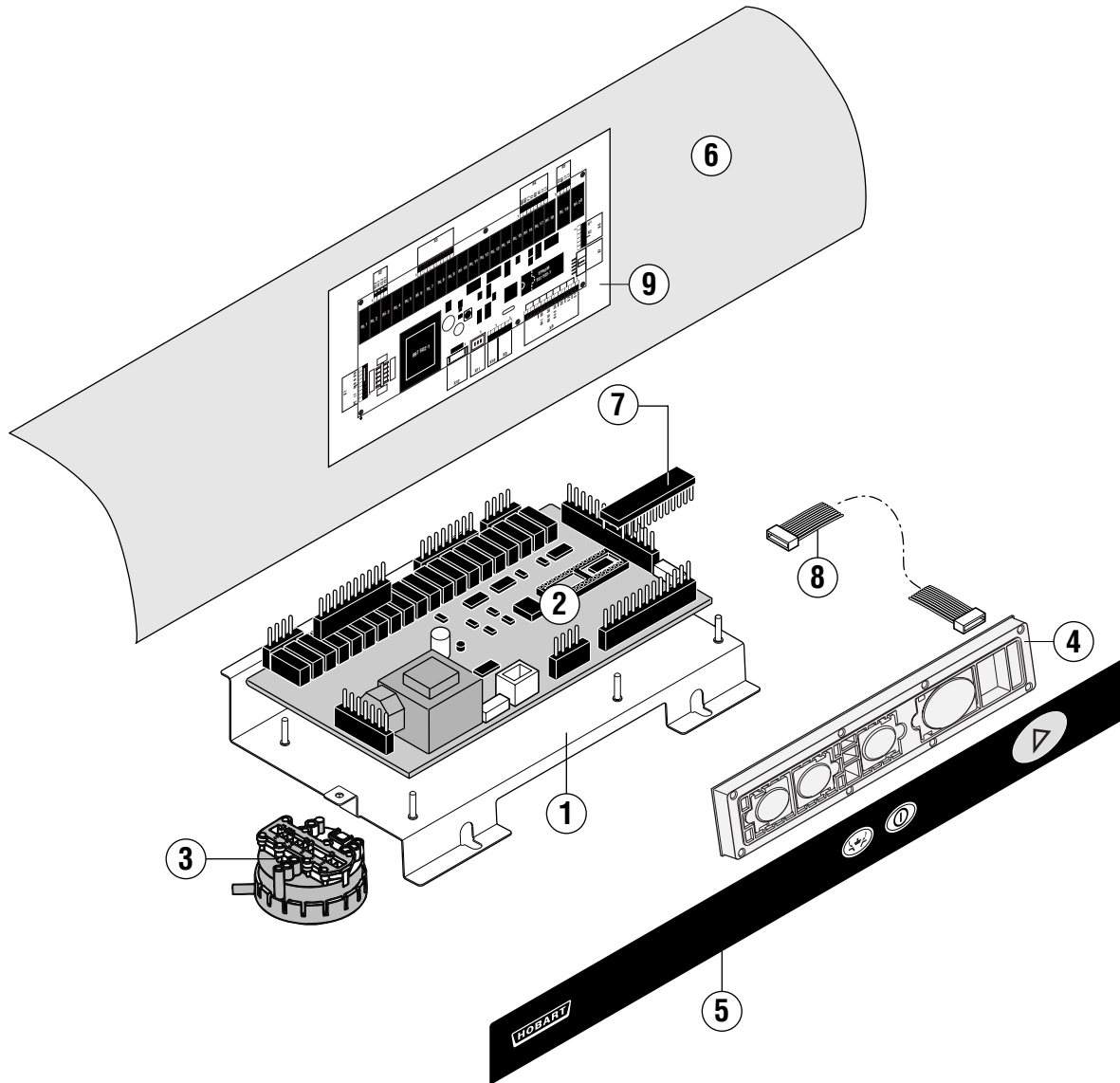
GC006

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce		model Modell modèle
1	ML 71 648-ED	Dispenser complete Dosiergerät komplett Doseur complet	Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	
2	ML 71 650	Dispenser complete Dosiergerät komplett Doseur complet	Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	(without rinse pump) (ohne Spülpumpe) (sans pompe de rinçage)
	ML 71 651	Dispenser complete Dosiergerät komplett Doseur complet	Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	(with rinse pump) (mit Spülpumpe) (avec pompe de rinçage)
3	775 556-2	Dispenser Dosiergerät Doseur		see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
4	775 556-1	Dispenser Dosiergerät Doseur		see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
5	898 252-2	Hose Schlauch Tuyau		
6	898 252-5	Hose Schlauch Tuyau	(with build in container) (mit eingebautem Behälter) (avec récipient intégré)	
	898 252-1	Hose Schlauch Tuyau	(with seperate container) (mit separatem Behälter) (avec récipient séparé)	
7	898 251-4	Hose Schlauch Tuyau	(with rinse pump) (mit Spülpumpe) (avec pompe de rinçage)	
	898 251-5	Hose Schlauch Tuyau	(without rinse pump) (ohne Spülpumpe) (sans pompe de rinçage)	
8	886 839-1	Spring Feder Ressort		
9	898 250-3	Hose Schlauch Tuyau	(with build in container) (mit eingebautem Behälter) (avec récipient intégré)	
	898 250-1	Hose Schlauch Tuyau	(with seperate container) (mit separatem Behälter) (avec récipient séparé)	
10	775 239-1	Suction valve Fußventil Soupape	(with seperate container) (mit separatem Behälter) (avec récipient séparé)	
11	324 249	Injector Einlaßstück Injecteur		
12	774 072-3	Washer Scheibe Rondelle		
13	602 288	Washer Scheibe Rondelle	B10,5 DIN125 B10,5 DIN125 B10,5 DIN125	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
14	602 493	Nut M10 DIN934 Mutter M10 DIN934 Ecrou M10 DIN934	
15	324 510-73	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
16	227 748-5	Cable duct (with seperate container) Kabeldurchführung (mit separatem Behälter) Passe fil (avec récipient séparé)	



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 784-7	Front panel Frontverkleidung Panneau avant	
2	775 816-1	Detergent container Reinigerbehälter Récipient de détergent	
3	775 815-2	Detergent container Reinigerbehälter Récipient de détergent	
4	775 815-1	Rinse agent container Klarspülerbehälter Récipient de produit de rinçage	
5	775 824-1	Reed switch Näherungsschalter Capteur de proximité	
6	898 250-3	Hose Schlauch Tuyau	
7	898 252-5	Hose Schlauch Tuyau	
8	324 510-068	Hose clamp Schlauchklemme Collier de tuyau	
9	775 825-2	Hose Schlauch Tuyau	
10	323 945-18	Hose clamp Schlauchselle Collier de tuyau	



GC007

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	775 754-1	Mounting plate Montageplatte Plaque de montage	
2	897 502-1	Control unit Steuerung Unité de command	
3	378 758-9	Pressure switch Druckschalter Pressostat	see wiring diagram siehe Schaltplan voir schéma électrique
4	897 501-1	Operation unit Bedieneinheit Modul de service	
5	897 530-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de command	
6	775 811-1	Protection foil Schutzfolie Plastron de protection	
7	897 503-2	EPROM EPROM EPROM	
8	785 446-3	Cable Kabel Câble	
9	775 415-1	Connecting scheme Anschluss-Schema Schéma de connexion	